



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE"

Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville, Montréal

(o)

All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"

Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"

City Hall Montreal.

Telephone Main 4240.

DELIBERATIONS

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 18 novembre 1912

Son Honneur le Maire, L. A. Lavallée occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Larivière, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandellac, Macdonald, Ménard, Judge et MM. Ainey, Dupuis, Godfrey et Lachapelle Commissaires.

Le procès verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

REQUETES.

- 1.—De la West Hill Land Co.,
(a) offrant de céder l'avenue West Hill, et une partie de l'avenue Benny, quartier Notre-Dame de Grâces.
(b) Projet de contrat pour la cession de l'avenue West Hill.
- 2.—De MM. Klein Bros. & Co., pour l'établissement d'une fonderie, etc.
- 3.—Du "Circolo Italo-Canadese Vittoria Emanuele III" demandant d'être constitué en corporation.
- 4.—De la Sous-Commission "re" Règlement de construction, transmettant son compte pour la rédaction dudit règlement.
- 5.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail demandant une subvention pour la célébration de la Fête du Travail.
- 6.—De la Belgo-Canadian Steele Co., pour construire une voie de service.
Renvoyées au Bureau des Commissaires.
- 7.—De la Sous-Commission "re" Règlements des Bâtimens transmettant un projet dudit règlement.
Sur proposition de M. l'échevin CLEMENT, appuyée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est
Résolu: Que ledit règlement des Bâtimens soit renvoyé à la Commission de Législation ainsi que les lettres qui l'accompagnent pour examen et rapport.
- 8.—Du Département en Loi "re" bill de la Cité de Maisonneuve à l'effet d'amender la Charte de cette Ville.
Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 18th November 1912

His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Larivière, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandellac, Macdonald, Ménard, Judge and Messrs Ainey, Dupuis, Godfrey and Lachapelle, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

PETITIONS.

- 1.—From West Hill Land Co.
(a) Offering to cede West Hill Ave. and part of Benny, Notre Dame de Grâces ward.
(b) Draft of deed for the cession of west Hill Avenue.
- 2.—From Messrs Klein Bros. & Co. to erect a foundry etc.
- 3.—From Circolo Italo-Canadese Vittoria Emanuele III, to be incorporated.
- 4.—From Sub-Committee "re" Building By-Law transmitting their account for drafting of said By-law.
- 5.—From National Central Trades & Labor Council asking for a grant for Labor Day celebration.
- 6.—From Belgo Canadian Steel Co. to construct a siding.
Referred to the Board of Commissioners.
- 7.—From Sub-Committee "re" Building By-law transmitting draft of said by-law.
On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was
Resolved: That said draft of by-law be referred to the Legislation Committee with the communications accompanying the same for examination and report.
- 8.—From Law Department "re" bill of the City of Maisonneuve to amend the Charter of said City.
On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was